

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
People's Democratic Republic of Algeria

Ministry of vocational
Education and Training
Department of Studies and Cooperation
Sub-department of Exchange and Cooperation



وزارة التكوين والتعليم المهنيين
مديرية الدراسات والتعاون
المديرية الفرعية للتبادلات والتعاون

طلب منحة تكوين مهني بالجزائر
Grant application form for Vocational Training in Algeria

Cell reserved
For
administrative
services

Registration Number:.....

Registration date:.....

Visa

الصورة
Photo
3x3

Section 01: Civil state

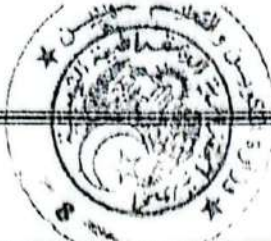
جناح 01 : الحالة المدنية

										الاسم First Name	
										اللقب Last Name	
										تاريخ الميلاد Date of birth	
										مكان و بلد الميلاد Place & country of birth	
										العنوان الشخصي Personal address	
										رقم جواز السفر Passport Number	
										تاريخ انتهاء صلاحية جواز السفر Passport Expiration date	
										تاريخ صدور جواز السفر The issue date of du passeport	

Section 02: Desired specialty

جناح 2: التخصص المرغوب فيه

تسمية التخصص Name of the chosen specialty		رمز التخصص Specialty code	الرغبة Wish
			الاختيار Choice



Volet 3: School Curriculum

جناح 3 : المسار المدرسي

السنة Year	لغة الدراسة study language	الشهادة أو المستوى الدراسي المتحصل عليه Diploma or Level of education obtained	المسار المدرسي School Curriculum
			التعليم ما قبل الثانوي Pre-secondary education
			التعليم الثانوي Secondary Education

Volet 4: Training Curriculum

جناح 4 : مسار التكوين

السنة Year	لغة الدراسة Study Language	الشهادة المتحصل عليها Obtained diploma	التخصص المتبع Followed training

Volet 5: Language Proficiency

جناح 5 : التحكم في اللغات

التكلم Speaking			الكتابة Writing				القراءة Reading				اللغات Languages
											عربية Arabic
ضعيف Weak	متوسط Decent	حسن Good	ضعيف Weakj	متوسط Decent	حسن Good	متقدم Advanced	ضعيف Weak	متوسط Decent	حسن Good	متقدم Advanced	
											الانجليزية English
ضعيف Weak	متوسط Decent	حسن Good	ضعيف Weakj	متوسط Decent	حسن Good	متقدم Advanced	ضعيف Weak	متوسط Decent	حسن Good	متقدم Advanced	

Section 06: Conditions for access to the special:

جناح 6 : شروط الالتحاق بالتخصص

Have a level of the third year in high school (12th grade)
Have a good command of the English language
Have a good command of scientific subjects
Age less than or equal to 30 years
Have a good health

الحصول على شهادة البكالوريا
التحكم الجيد في اللغة الانجليزية
التحكم الجيد في المواد العلمية
السن اقل او يساوي 30 سنة
الصحة جيدة

نوضح كيفية ملء بعض الخانات
جناح 1 الحالة المدنية: رجب كتابة الاسم واللقب بالأحرف المتقطعة

Explanation on how to fill in some cells:

Section 01: Civil state : write your first and last name in capital letters



Conditions for obtaining a grant

- * Hold a secondary education baccalaureate
- * Have a good command of the French language

Composition of the file:

- Three (03) copies of the application form ;
- Three (03) copies Legalized diplomas in Arabic or French
- Three (03) copies of a transcript translated to french or arabic;
- Three (03) medical certificates attesting to the absence of infectious and/or contagious diseases , and that the candidate is able to follow the training that will be provided to them;
- Two (02) copies of the first five pages of the passport;
- Three (03) copies of the candidate's certificate or any other equivalent document;
- Twelve (12) recent identity photos (3/3).

IMPORTANT NOTES :

Any file that does not meet the conditions and documents mentioned above will not be accepted or taken into consideration; the rejected file won't be returned to its owner.

File submission :

The application files are transmitted, by the authority of the candidates' country of origin, before the end of the second week of June, to the Algerian Ministry of Foreign Affairs, under cover of the diplomatic representation of Algeria.

Declaration and commitment

I the undersigned :..... declare on my honor the accuracy of the information provided and commit myself, in case of obtaining a scholarship from the Algerian government to follow a professional training course at the training institutions under the Ministry of vocational education and training to :

- Accept training to the specialty to which I have been directed;
- Submit to the training conditions and pedagogical conditions;
- Respect the regulations of the institution where I will be registered ;
- Respect the laws and Regulations of the Algerian state.

Made in:.....

Read and approved
Candidate's signature



ملف طلب بطاقة المقيم الأجنبي:

- 03 نسخ من شهادة الميلاد؛
- 03 نسخ من جواز السفر ساري المفعول مصادق عليها؛
- 03 نسخ من التسجيل الوزاري؛
- 03 نسخ من الإيواء الجامعي؛
- 03 نسخ من شهادة المنحة عن الدولة الجزائرية أو منحة السفارة؛
- 14 صورة شمسية؛
- 02 ظرفان بريديان من الحجم الصغير؛
- قسيمة ضريبة بـ 6000 دج تدفع لدى قباضة الضرائب؛
- 03 شهادات طبية: شهادة طبية أمراض الصدر، شهادة طبية طب عام، شهادة تحاليل الدم (بالنسبة لأول طلب).

هام: ملف طلب التجديد يجب أن يودع 15 يوما قبل تاريخ انتهاء صلاحية البطاقة

File to be submitted for residence permit application:

- Receipt of 6000DA paid at the tax office;
- Three (03) copies of the birth certificate;
- Three (03) copies of a valid passport ;
- Three (03) copies of Ministerial registration ;
- Three (03) copies of university registration of the current year ;
- Three(03) copies Ministerial accommodation ;
- Three(03) copies university accommodation;
- three (03) copies of the scholarship certificate for the current year;
- Fourteen (14) Identity photos ;
- Two (02) envelopes (small format) ;
- Three (03) Medical certificates (phthisiology + general + blood) only for the first application.

Important :

The renewal request must be submitted 15 days before the card expires.